

531432-2026 - Hange

Poola – Haljasalade istutus- ja hooldusteenused – Wykonanie nasadzeń 400 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia - 8 części

OJ S 146/2026 31/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gmina Miasta Toruń

E-posti aadress: k.goral@um.torun.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Wykonanie nasadzeń 400 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia - 8 części

Kirjeldus: 1.1. Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie nasadzeń 400 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia w następującym zakresie: 1) dostarczenie i posadzenie roślin w lokalizacjach, gatunkach, ilościach i parametrach zgodnych z daną częścią (zgodnie z załącznikiem nr 1 do wzoru umowy) - w terminie 6 tygodni od dnia podpisania umowy; 2) pielęgnacja wszystkich posadzonych roślin, zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, w tym w szczególności: a) w okresie spoczynku (listopad – marzec) – przegląd drzew 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca), naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, kontrola wilgotności podłoża (w razie potrzeby podlewanie rano w ilości 50l/drzewo); b) w okresie wegetacji (kwiecień – październik) – podlewanie min. 4 razy w miesiącu w ilości 50l/drzewo (rano lub wieczorem) przy zastosowaniu worków do kropelkowego podlewania typu treegator montowanych na palikach naprzemiennie przy każdym uzupełnianiu (montaż: do 15.04. każdego roku pielęgnacji, demontaż worków do 15.11. każdego roku pielęgnacji), pielenie mis drzew min. 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca) w przypadku drzew posadzonych w trawniku pielenie dotyczy tylko wykorzystanej misy wokół drzewa wraz z odcięciem brzegów od trawnika, w przypadku drzew posadzonych w misach chodników należy wypielić całą nieutwardzoną powierzchnię, uzupełnianie ściółki do grubości 5 cm, naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, usuwanie odrostów, cięcia, nawożenie drzew wieloskładnikowym nawozem rozpuszczalnym w wodzie zaaplikowanym wraz z podlewaniem drzew w ilości zgodnej z zaleceniami producenta (w kwietniu), w razie potrzeb zwalczanie szkodników i patogenów; - w terminie 36 miesięcy od dnia spisania protokołu odbioru nasadzeń. 1.2. Przedmiot zamówienia podzielony jest na 8 części zamówienia, zgodnie z załącznikiem nr 1 do wzoru umowy. 1.3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia i wymogi stawiane Wykonawcy (dla każdej z części) zawarte są we wzorze umowy (załącznik do SWZ) oraz w załącznikach do wzoru umowy. 1.4. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm) Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne

związane z nasadzeniami i pielęgnacją roślin oraz obsługą mechanicznego sprzętu ogrodniczego, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277).

Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ.

Menetluse tunnus: 059ebb5b-f792-449c-8905-907f45e13f1c

Sisemine tunnus: 58/2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Zamawiający informuje, iż na podstawie art. 139 ust. 1 ustawy pzp dokona najpierw badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 2. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>. Zamawiający wyznacza do kontaktu z Wykonawcami: Panią Kamile Góral za pośrednictwem Platformy zakupowej <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>. Zgłoszenie do postępowania wymaga zalogowania Wykonawcy do Systemu na stronie internetowej Urzędu Miasta Torunia: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>, lub <https://oneplace.marketplanet.pl>. Wykonawca po wybraniu opcji „przystęp do postępowania” zostanie przekierowany do strony <https://oneplace.marketplanet.pl>, gdzie zostanie powiadomiony o możliwości zalogowania lub do założenia bezpłatnego konta. Wykonawca zakłada konto wykonując kroki procesu rejestracyjnego: podaje adres e-mail, ustanawia hasło, następnie powtarza hasło, wpisuje kod z obrazka, akceptuje regulamin, klika polecenie „zarejestruj się”. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w Instrukcji dla Wykonawców – Regulacje i procedury procesu zakupowego <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>. Zamawiający określa, iż formaty przesyłanych danych tj. plików o wielkości do 100 MB muszą być zgodne z rozporządzeniem Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 12 kwietnia 2012 r. w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych (t. j. Dz. U. z 2017 r. poz. 2247). Wykonawca może złożyć jednorazowo maks. 15 plików. Za datę przekazania oferty, wniosków, zawiadomień, dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń oraz innych informacji przyjmuje się datę ich wczytania do Platformy <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>. Rejestracja Wykonawcy odbywa się automatycznie poprzez: podpisanie się pod wnioskiem podpisem elektronicznym (kwalifikowanym) lub kontakt z numerem telefonu podanym w potwierdzeniu lub jeżeli użytkownik nie podpisze się na wniosku ani nie skontaktuje się telefonicznie konto zostanie aktywowane w ciągu maksymalnie 6 godzin roboczych Po założeniu konta, po zalogowaniu Wykonawca ma możliwość złożenia Oferty w postępowaniu. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami, w szczególności zawiadomienia oraz informacje, przekazywane są w formie elektronicznej za pośrednictwem Platformy Zamawiający w zakładce "Pytania i odpowiedzi". Za datę przekazania zawiadomień oraz informacji przyjmuje się ich datę wczytania do Systemu. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SWZ. Wniosek należy przesłać za pośrednictwem Platformy e-Zamawiający w zakładce "ZADAJ PYTANIE": w celu zadania pytania Zamawiającemu, Wykonawca klika lewym przyciskiem myszy klawisz ZADAJ PYTANIE. Powoduje to otwarcie okna, w którym należy uzupełnić wszystkie dane Wykonawcy, temat i treść/przedmiot pytania, po wypełnieniu wskazanych pól wraz z wymaganym kodem weryfikującym z obrazka Wykonawca klika klawisz POTWIERDŹ, Wykonawca uzyskuje potwierdzenie wysłania pytania poprzez

komunikat systemowy "pytanie wysłane". Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 6 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SWZ wpłynął do Zamawiającego nie później niż na 14 dni przed upływem terminu składania ofert. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści SWZ wpłynie po upływie terminu, o którym mowa powyżej, lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający nie ma obowiązku udzielenia wyjaśnień oraz obowiązku przedłużenia terminu składania ofert. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku o wyjaśnienie treści SWZ. Treść pytań wraz z wyjaśnieniami bądź informacje o dokonaniu modyfikacji SWZ, Zamawiający przekaże Wykonawcom za pośrednictwem platformy . Dokumenty elektroniczne, oświadczenia lub elektroniczne kopie dokumentów lub oświadczeń składane są przez Wykonawcę za pośrednictwem Formularza do komunikacji jako załączniki. W przypadku przekazywania przez Wykonawcę dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dane kwalifikowanym podpisem elektronicznym jest równoznaczne z poświadczeniem przez Wykonawcę za zgodność z oryginałem wszystkich elektronicznych kopii dokumentów zawartych w tym pliku, z wyjątkiem kopii poświadczonych odpowiednio przez innego Wykonawcę ubiegającego się wspólnie z nim o udzielenie zamówienia, przez podmiot, na którego zdolnościach lub sytuacji polega Wykonawca, albo przez podwykonawcę. Zamawiający treść zapytań wraz z wyjaśnieniami przekazuje niezwłocznie Wykonawcom, bez ujawniania źródła zapytania, poprzez zamieszczenie wyjaśnień na stronie internetowej – Platformie e-Zamawiający. Zamawiający może w uzasadnionych przypadkach przed upływem terminu składania ofert zmienić treść SWZ. Każda wprowadzona przez Zamawiającego zmiana stanie się częścią specyfikacji i zostanie zamieszczona na Platformie e-Zamawiający. Zamawiający informuje, iż w przypadku jakichkolwiek wątpliwości związanych z zasadami korzystania z Platformy e-Zamawiający, Wykonawca winien skontaktować się z dostawcą rozwiązania teleinformatycznego pod numerem telefonu: +48 22 257 22 23, e-mail:oneplace.admin@marketplanet.pl. 3. Zgodnie z art. 63 ust. 1 PZP w przedmiotowym postępowaniu ofertę składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej. Formę elektroniczną należy rozumieć zgodnie z treścią art. 781 § 1 KC jako postać elektroniczną opatrzoną kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: obszar Gminy Miasta Toruń

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu i spełniają warunki udziału określone w SWZ. 1. W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz wykazania braku podstaw do wykluczenia wykonawcy składają z ofertą: 1) JEDZ; 2) zobowiązanie podmiotu trzeciego (o ile dotyczy); 3) pełnomocnictwo – gdy umocowanie osoby składającej ofertę nie wynika z dokumentów rejestrowych; 4) Oświadczenie składane na podstawie art. 125 ust. 1 i 5 ustawy PZP dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5K Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego 2. Inne wymagane dokumenty: — formularz

ofertowy wraz z wypełnionym załącznikiem nr 2 do umowy dla każdej z części odrębnie (cenowe rozbieżności na wykonanie nasadzeń drzew, wykaz cen jednostkowych pielęgnacji drzew oraz zbiorcze zestawienie kosztów).; — oświadczenie wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia z którego wynika, które usługi lub roboty budowlane wykonają poszczególni wykonawcy. (o ile dotyczy); — zastrzeżenie tajemnicy przedsiębiorstwa (o ile dotyczy); - wykaz rozwiązań równoważnych (o ile dotyczy); Wykonawca składa dokumenty w oryginale w postaci dokumentu elektronicznego podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę upoważnioną do reprezentowania wykonawcy zgodnie z formą reprezentacji określoną w dokumencie rejestrowym właściwym dla formy organizacyjnej lub innym dokumencie. — dowód wniesienia wadium; 3. Zgodnie z art. 126 ust. 1 Pzp, Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia, następujących podmiotowych środków dowodowych: a) wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów -oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy b) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Ustawy oraz art. 108 ust. 1 pkt 4 Ustawy, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem c) oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej d) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Ustawy - formularzu JEDZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: -art. 108 ust. 1 pkt 3 Ustawy -art. 108 ust. 1 pkt 4 Ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, -art. 108 ust. 1 pkt 5 Ustawy, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, -art. 108 ust. 1 pkt 6 Ustawy, 4. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, podmiotowe środki dowodowe składa każdy z Wykonawców odrębnie. 5. Zamawiający żąda od wykonawcy, który polega na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy przedstawienia podmiotowych środków dowodowych dotyczących tych podmiotów, potwierdzających, że nie zachodzą wobec tych podmiotów podstawy wykluczenia z postępowania. 6. Wykonawca może, zamiast odpowiednich podmiotowych środków dowodowych wymaganych na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia lub spełniania warunków udziału w postępowaniu, złożyć certyfikat wykonawcy zamówień publicznych, o którym mowa w art. 124 ust. 2 ustawy Pzp, potwierdzający udzielenie certyfikacji odpowiednio w zakresie niepodlegania wykluczeniu lub zdolności wykonawcy do należytego wykonania zamówienia. 7. W przypadku posługiwania

się certyfikatem, o którym mowa w pkt 14.3.1, wykonawca wskazuje w JEDZ składanym wraz z ofertą (załącznik nr 4 do SWZ – w części II - Informacje dotyczące Wykonawcy , litera A - Informacje na temat Wykonawcy), że będzie posługiwał się certyfikatem, oraz podaje numer i oznaczenie certyfikatu, nazwę podmiotu certyfikującego, okres ważności certyfikacji oraz zakres, w jakim certyfikat ma potwierdzać brak podstaw wykluczenia lub spełnianie warunków udziału w postępowaniu. 8. Certyfikat zastępuje odpowiednie podmiotowe środki dowodowe wyłącznie w zakresie, w jakim z jego treści wynika potwierdzenie braku podstaw wykluczenia lub spełniania warunków udziału w postępowaniu określonych w niniejszej SWZ. Jeżeli certyfikat obejmuje wyłącznie część podstaw wykluczenia lub część warunków udziału w postępowaniu, wykonawca jest obowiązany wykazać pozostały zakres zgodnie z wymaganiami określonymi w SWZ. 9. Zamawiający dokonuje oceny skuteczności certyfikatu z uwzględnieniem zakresu certyfikacji, okresu jej ważności, statusu certyfikacji ujawnionego w bazie certyfikacji oraz zgodności certyfikatu z wymaganiami określonymi w niniejszej SWZ. 10. W przypadku zawieszenia ważności certyfikacji albo utraty ważności certyfikatu w toku postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wzywa wykonawcę do złożenia, w wyznaczonym terminie, podmiotowych środków dowodowych w zakresie, w jakim certyfikat miał potwierdzać brak podstaw wykluczenia lub spełnianie warunków udziału w postępowaniu. 11. Złożenie certyfikatu nie wyłącza uprawnienia zamawiającego do żądania wyjaśnień w przypadkach przewidzianych przepisami ustawy Pzp oraz ustawy o certyfikacji wykonawców zamówień publicznych, w szczególności w razie powzięcia uzasadnionych wątpliwości co do zakresu certyfikacji, jej aktualności albo zgodności certyfikatu z wymaganiami niniejszego postępowania. 12. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia podmiotowych środków dowodowych, które zamawiający posiada, jeżeli wykonawca wskaże te środki oraz potwierdzi ich prawidłowość i aktualność. Wykonawca składa podmiotowe środki dowodowe aktualne na dzień ich złożenia. 13. Wykaz pozostałych dokumentów i oświadczeń jakie ma dostarczyć wykonawca mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej znajduje się w punkcie 14.8 SWZ. 7. W postępowaniu stosuje się przepisy Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 8

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 8

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa wskazanego w art. 258 Kodeksu karnego.

Korruptsioon: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstw wymienionych w art. 228-230a lub 250a Kodeksu karnego, art. 46 lub art. 48 ustawy o sporcie lub art. 54 ust. 1-4 ustawy o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych.

Pettus: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, jak również przestępstw skarbowych, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) ustawy;

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp, która dotyczy przestępstwa przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną, czyli przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o których mowa w art. 115 par. 20 Kodeksu karnego

Rahapesu või terrorismi rahastamine: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstw wskazanych w 299 lub art. 165a Kodeksu karnego.

Laste tööjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp w odniesieniu do przestępstwa powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. - o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium

Rzeczypospolitej Polskiej, oraz handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego . Maksude tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp w zakresie podatków i opłat.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp w zakresie opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit h i pkt 2 ustawy Pzp, jeśli osoby występujące po jego stronie zamawiającego zostały ukarane za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769).

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: 1) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwo, o którym mowa w art. 47 ustawy o sporcie; 2) wykluczenia wykonawcy w przypadku skazania za przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów i przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu (art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 ustawy Pzp), tj. za przestępstwa, o których mowa w art. 270- 277d Kodeksu karnego [przestępstwa wiarygodności dokumentów] i przestępstwa, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego [przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu] , z wyjątkiem przestępstwa udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego. 3) wykluczenia wykonawcy, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówieni a publiczne (art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp); zakaz orzekany jest wobec podmiotu zbiorowego w oparciu o przepisy ustawy z dnia 28 października 2002 r. o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary (Dz. U. z 2024 r. poz. 1822), a wobec osoby fizycznej w oparciu o przepisy Kodeksu postępowania karnego . 4) art. 108 ust. 2 ustawy Pzp, 5) postawy wykluczenia wskazanych art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. poz. 835) 6) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: część 1: nasadzenia drzew wraz z pielęgnacją - 56 drzew
Kirjeldus: Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie nasadzeń 56 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia w następującym zakresie: 1) dostarczenie i posadzenie roślin w lokalizacjach, gatunkach, ilościach i parametrach zgodnych z daną częścią zamówienia (zgodnie z załącznikiem nr 1 do wzoru umowy) - w terminie 6 tygodni od dnia podpisania umowy; 2) pielęgnacja wszystkich posadzonych roślin, zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, w tym w szczególności: a) w okresie spoczynku (listopad – marzec) – przegląd drzew 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca), naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, kontrola wilgotności podłoża (w razie potrzeby podlewanie rano w ilości 50l/drzewo); b) w okresie wegetacji (kwiecień – październik) – podlewanie min. 4 razy w miesiącu w ilości 50l/drzew (rano lub wieczorem) przy zastosowaniu worków do kropelkowego podlewania typu treegator montowanych na palikach naprzemiennie przy każdym uzupełnianiu (montaż: do 15.04. każdego roku pielęgnacji, demontaż worków do 15.11. każdego roku pielęgnacji), pielenie mis drzew min. 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca) w przypadku drzew posadzonych w trawniku pielenie dotyczy tylko wykorzystanej misy wokół drzewa wraz z odcięciem brzegów od trawnika, w przypadku drzew posadzonych w misach chodników należy wypielić całą nieutwardzoną powierzchnię, uzupełnianie ściółki do grubości 5 cm, naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, usuwanie odrostów, cięcia, nawożenie drzew wieloskładnikowym nawozem rozpuszczalnym w wodzie zaaplikowanym wraz z podlewaniem drzew w ilości zgodnej z zaleceniami producenta (w kwietniu), w razie potrzeb zwalczanie szkodników i patogenów; - w terminie 36 miesięcy od dnia spisania protokołu odbioru nasadzeń. Obszar obejmuje: ul. Adama Mickiewicza ul. Sukiennicza ul. Wola Zamkowa teren Bydgoskiego Przedmieścia (ul. Bydgoska, Al. Św. Jana Pawła II, Aleja 500-lecia Torunia, ul. Jana Matejki, ul. Moniuszki, ul. Słowackiego, ul. Rybaki, ul. Fałata) błonia toruńskie: ul. ks. Jerzego Popiełuszki 11 al. Aleja Solidarności 1-3 ul. Fałata
Sisemine tunnus: LOT-0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused
Kogus: 56 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Mickiewicza ul. Fałata Bydgoskie Przedmieście
Linn: Toruń
Sihtnumber: 87-100
Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)
Riik: Poola

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Wola Zamkowa ul. Sukiennicza Błonie Toruńskie
Linn: Toruń
Sihtnumber: 87-100
Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)
Riik: Poola

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Aleja Solidarności

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 36 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: zdolność techniczna lub zawodowa tj.: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaze, że w ciągu ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wykonał należycie co najmniej dwie usługi w zakresie nasadzenia drzew o wartości każdej usługi minimum 60 000 zł brutto. Wykonawca składający ofertę na kilka części może posługiwać się tym samym wykazem usług z uwzględnieniem wymaganej minimalnej wartości dla poszczególnych części.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: cena

Kirjeldus: Cena oferty brutto jest ceną ryczałtową za wykonanie całego przedmiotu zamówienia uwzględniającą podatek VAT i musi obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez Zamawiającego.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin

Kirjeldus: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin (minimum 12 godzin, maksymalnie 48 godzin)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumentid

Hankedokumentide aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium w wysokości: 1 600,00 zł (słownie: tysiąc sześćset złotych) powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Okres ważności wadium powinien być zgodny z terminem związania ofertą. Wadium może być wniesione w następujących formach: a) pieniądzu - na konto UMT nr 62 1160 2202 0000 0003 3943 1400 z adnotacją: wadium – Nr 58/2026: Nasadzenia 400 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia - część 1 Za datę wniesienia wadium przyjmuję się datę jego wpływu na konto Zamawiającego. Wykonanie przez wykonawcę dyspozycji dokonania polecenia przelewu nie może być utożsamiane z wpłaceniem przelewem na rachunek bankowy kwoty wadium. Wydanie polecenia przelewu powoduje podjęcie ze strony banku określonych czynności mających na celu realizację wydanej dyspozycji na warunkach określonych w umowie rachunku bankowego. Sama dyspozycja nie jest zatem równoznaczna z dokonaniem wpłaty. Tym samym, dopiero odpowiednia kwota znajdująca się na rachunku zamawiającego tytułem wadium przesądza o jego wniesieniu, a skuteczne wniesienie wadium nastąpi wtedy, gdy kwota wadium na rachunku zamawiającego zostanie uznana przed upływem terminu składania ofert. b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych, d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 98). Jeżeli wadium jest wnoszone w formie poręczenia lub gwarancji, wykonawca przekazuje zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Zapisy dotyczące zwrotu wadium precyzuje pkt 16 SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 03/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Period, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 03/09/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Warunki realizacji umowy, dopuszczalne zmiany umowy zawarte są we wzorze umowy 2. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne związane z nasadzeniami i pielęgnacją roślin oraz obsługą mechanicznego sprzętu ogrodniczego, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277). Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ. 3. Wykonawca pozostaje związany ofertą do dnia 01.12.2026 r.- 90 dni od dnia upływu TSO

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopie tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5. i 6. wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami

postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 13.Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej zawiera dział IX ustawy.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistootlused: Gmina Miasta Toruń

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: część 2: Nasadzenia drzew wraz z pielęgnacją - 53 drzewa

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie nasadzeń 53 drzewa wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia w następującym zakresie: 1) dostarczenie i posadzenie roślin w lokalizacjach, gatunkach, ilościach i parametrach zgodnych z daną częścią zamówienia (zgodnie z załącznikiem nr 1 do wzoru umowy) - w terminie 6 tygodni od dnia podpisania umowy; 2) pielęgnacja wszystkich posadzonych roślin, zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, w tym w szczególności: a) w okresie spoczynku (listopad – marzec) – przegląd drzew 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca), naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, kontrola wilgotności podłoża (w razie potrzeby podlewanie rano w ilości 50l/drzewo); b) w okresie wegetacji (kwiecień – październik) – podlewanie min. 4 razy w miesiącu w ilości 50l/drzew (rano lub wieczorem) przy zastosowaniu worków do kropelkowego podlewania typu treegator montowanych na palikach naprzemiennie przy każdym uzupełnianiu (montaż: do 15.04. każdego roku pielęgnacji, demontaż worków do 15.11. każdego roku pielęgnacji), pielenie mis drzew min. 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca) w przypadku drzew posadzonych w trawniku pielenie dotyczy tylko wykorowanej misy wokół drzewa wraz z odcięciem brzegów od trawnika, w przypadku drzew posadzonych w misach chodników należy wypielić całą nieutwardzoną powierzchnię, uzupełnianie ściółki do grubości 5 cm, naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, usuwanie odrostów, cięcia, nawożenie drzew wieloskładnikowym nawozem rozpuszczalnym w wodzie zaaplikowanym wraz z podlewaniem drzew w ilości zgodnej z zaleceniami producenta (w kwietniu), w razie potrzeb zwalczanie szkodników i patogenów; - w terminie 36 miesięcy od dnia spisania protokołu odbioru nasadzeń. Obszar obejmuje: pas drogowy ul. Lisia pas drogowy ul. Św. Antoniego pas drogowy ul. Inżynierska pas drogowy: ul. Szosa Chełmińska pas drogowy ul. Legionów
Sisemine tunnus: LOT-0002

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Kogus: 53 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Lisia ul. Św. Antoniego ul. Inżynierska

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Szosa Chełmińska ul. Legionów

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 36 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w ciągu ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał należycie co najmniej dwie usługi w zakresie nasadzenia drzew o wartości każdej usługi minimum 60 000,00 zł brutto; Wykonawca składający ofertę na kilka części może posługiwać się tym samym wykazem usług, z uwzględnieniem wymaganej minimalnej wartości dla poszczególnych części.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: cena

Kirjeldus: Cena oferty brutto jest ceną ryczałtową za wykonanie całego przedmiotu zamówienia uwzględniającą podatek VAT i musi obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez Zamawiającego.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin

Kirjeldus: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin (minimum 12 godzin, maksymalnie 48 godzin)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumentid

Hankedokumentide aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium w wysokości: 1600,00 zł (słownie: tysiąc sześćset złotych) powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Okres ważności wadium powinien być zgodny z terminem związania ofertą. Wadium może być wniesione w następujących formach: a) pieniądzu - na konto UMT nr 62 1160 2202 0000 0003 3943 1400 z adnotacją: wadium – Nr 58/2026: Nasadzenia 400 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia - część 2 Za datę wniesienia wadium przyjmuję się datę jego wpływu na konto Zamawiającego. Wykonanie przez wykonawcę dyspozycji dokonania polecenia przelewu nie może być utożsamiane z wpłaceniem przelewem na rachunek bankowy kwoty wadium. Wydanie polecenia przelewu powoduje podjęcie ze strony banku określonych czynności mających na celu realizację wydanej dyspozycji na warunkach określonych w umowie rachunku bankowego. Sama dyspozycja nie jest zatem równoznaczna z dokonaniem wpłaty. Tym samym, dopiero odpowiednia kwota znajdująca się na rachunku zamawiającego tytułem wadium przesądza o jego wniesieniu, a skuteczne wniesienie wadium nastąpi wtedy, gdy kwota wadium na rachunku zamawiającego zostanie uznana przed upływem terminu składania ofert. b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych, d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 98). Jeżeli wadium jest wnoszone w formie poręczenia lub gwarancji, wykonawca przekazuje zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Zapisy dotyczące zwrotu wadium precyzuje pkt 16 SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 03/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 03/09/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Warunki realizacji umowy, dopuszczalne zmiany umowy zawarte są we wzorze umowy 2. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.)

Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne związane z nasadzeniami i pielęgnacją roślin oraz obsługą mechanicznego sprzętu ogrodniczego, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277). Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ. 3. Wykonawca pozostaje związany ofertą do dnia 01.12.2026 r.- 90 dni od dnia upływu TSO

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowania określone są we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SWZ

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave d  naamilise hankes  steemi kohta:

Ei kohaldata d  naamilist hankes  steemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise t  htaegade kohta: 1.  rodki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub mial interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz ponios  lub może ponie c szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepis  ustawy pzp. 2.  rodki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokument  zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 pzp. oraz Rzecznikowi Małych i średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynno  Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający by  obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopie odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia treści SWZ na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu  rodk  komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można być powzi c wiadomośc o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Z wienie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 13. Szczeg lowe zasady wnoszenia  rodk  ochrony prawnej zawiera dział IX ustawy.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: część 3: Nasadzenia drzew wraz z pielęgnacją - 48 drzew

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie nasadzeń 48 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia w następującym zakresie: 1) dostarczenie i posadzenie roślin w lokalizacjach, gatunkach, ilościach i parametrach zgodnych z daną częścią zamówienia (zgodnie z załącznikiem nr 1 do wzoru umowy) - w terminie 6 tygodni od dnia podpisania umowy; 2) pielęgnacja wszystkich posadzonych roślin, zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, w tym w szczególności: a) w okresie spoczynku (listopad – marzec) – przegląd drzew 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca), naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, kontrola wilgotności podłoża (w razie potrzeby podlewanie rano w ilości 50l/drzewo); b) w okresie wegetacji (kwiecień – październik) – podlewanie min. 4 razy w miesiącu w ilości 50l/drzew (rano lub wieczorem) przy zastosowaniu worków do kropelkowego podlewania typu treegator montowanych na palikach naprzemiennie przy każdym uzupełnianiu (montaż: do 15.04. każdego roku pielęgnacji, demontaż worków do 15.11. każdego roku pielęgnacji), pielenie mis drzew min. 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca) w przypadku drzew posadzonych w trawniku pielenie dotyczy tylko wykorowanej misy wokół drzewa wraz z odcięciem brzegów od trawnika, w przypadku drzew posadzonych w misach chodników należy wypielić całą nieutwardzoną powierzchnię, uzupełnianie ściółki do grubości 5 cm, naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, usuwanie odrostów, cięcia, nawożenie drzew wieloskładnikowym nawozem rozpuszczalnym w wodzie zaaplikowanym wraz z podlewaniem drzew w ilości zgodnej z zaleceniami producenta (w kwietniu), w razie potrzeb zwalczanie szkodników i patogenów; - w terminie 36 miesięcy od dnia spisania protokołu odbioru nasadzeń. Obszar obejmuje: - pas drogowy ul. Płaska - ul. T. Niesiołowskiego - pas drogowy ul. Marii Skłodowskiej - Curie - ul. Chrzanowskiego
Sisemine tunnus: LOT-0003

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Kogus: 48 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. pas drogowy ul. Płaska ul. T. Niesiołowskiego pas drogowy ul. Marii Skłodowskiej - Curie

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. Chrzanowskiego

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 36 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: zdolność techniczna lub zawodowa: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w ciągu ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał należycie co najmniej dwie usługi w zakresie nasadzenia drzew o wartości każdej usługi minimum 60 000,00 zł brutto; Wykonawca składający ofertę na kilka części może posługiwać się tym samym wykazem usług, z uwzględnieniem wymaganej minimalnej wartości dla poszczególnych części.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: cena

Kirjeldus: Cena oferty brutto jest ceną ryczałtową za wykonanie całego przedmiotu zamówienia uwzględniającą podatek VAT i musi obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez Zamawiającego.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin

Kirjeldus: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin (minimum 12 godzin, maksymalnie 48 godzin)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium w wysokości: 1500,00 zł (słownie: tysiąc pięćset złotych) powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Okres ważności wadium powinien być zgodny z terminem związania ofertą. Wadium może być wniesione w następujących formach: a) pieniądzu - na konto UMT nr 62 1160 2202 0000 0003 3943 1400 z adnotacją: wadium – Nr 58/2026: Nasadzenia 400 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia - część 3 Za datę wniesienia wadium przyjmuję się datę jego wpływu na konto

Zamawiającego. Wykonanie przez wykonawcę dyspozycji dokonania polecenia przelewu nie może być utożsamiane z wpłaceniem przelewem na rachunek bankowy kwoty wadium. Wydanie polecenia przelewu powoduje podjęcie ze strony banku określonych czynności mających na celu realizację wydanej dyspozycji na warunkach określonych w umowie rachunku bankowego. Sama dyspozycja nie jest zatem równoznaczna z dokonaniem wpłaty. Tym samym, dopiero odpowiednia kwota znajdująca się na rachunku zamawiającego tytułem wadium przesądza o jego wniesieniu, a skuteczne wniesienie wadium nastąpi wtedy, gdy kwota wadium na rachunku zamawiającego zostanie uznana przed upływem terminu składania ofert. b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych, d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 98). Jeżeli wadium jest wnoszone w formie poręczenia lub gwarancji, wykonawca przekazuje zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Zapisy dotyczące zwrotu wadium precyzuje pkt 16 SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 03/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 03/09/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Warunki realizacji umowy, dopuszczalne zmiany umowy zawarte są we wzorze umowy 2. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.)

Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne związane z nasadzeniami i pielęgnacją roślin oraz obsługą mechanicznego sprzętu ogrodniczego, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277). Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ. 3. Wykonawca pozostaje związany ofertą do dnia 01.12.2026 r.- 90 dni od dnia upływu TSO

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowania określone są we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SWZ

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopie tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5. i 6. wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 13. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej zawiera dział IX ustawy.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń

5.1. Osa: LOT-0004

Pealkiri: część 4: Nasadzenia drzew wraz z pielęgnacją - 20 drzew

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie nasadzeń 20 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia w następującym zakresie: 1) dostarczenie i posadzenie roślin w lokalizacjach, gatunkach, ilościach i parametrach zgodnych z daną częścią zamówienia

(zgodnie z załącznikiem nr 1 do wzoru umowy) - w terminie 6 tygodni od dnia podpisania umowy; 2) pielęgnacja wszystkich posadzonych roślin, zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, w tym w szczególności: a) w okresie spoczynku (listopad – marzec) – przegląd drzew 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca), naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, kontrola wilgotności podłoża (w razie potrzeby podlewanie rano w ilości 50l/drzewo); b) w okresie wegetacji (kwiecień – październik) – podlewanie min. 4 razy w miesiącu w ilości 50l/drzew (rano lub wieczorem) przy zastosowaniu worków do kropelkowego podlewania typu treegator montowanych na palikach naprzemiennie przy każdym uzupełnianiu (montaż: do 15.04. każdego roku pielęgnacji, demontaż worków do 15.11. każdego roku pielęgnacji), pielenie mis drzew min. 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca) w przypadku drzew posadzonych w trawniku pielenie dotyczy tylko wykorzystanej misy wokół drzewa wraz z odcięciem brzegów od trawnika, w przypadku drzew posadzonych w misach chodników należy wypielić całą nieutwardzoną powierzchnię, uzupełnianie ściółki do grubości 5 cm, naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, usuwanie odrostów, cięcia, nawożenie drzew wieloskładnikowym nawozem rozpuszczalnym w wodzie zaaplikowanym wraz z podlewaniem drzew w ilości zgodnej z zaleceniami producenta (w kwietniu), w razie potrzeb zwalczanie szkodników i patogenów; - w terminie 36 miesięcy od dnia spisania protokołu odbioru nasadzeń. Obszar obejmuje: Park Glazja
Sisemine tunnus: LOT-0004

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Kogus: 20 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Park Glazja

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 36 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: zdolność techniczna lub zawodowa: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w ciągu ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał należycie co najmniej dwie usługi w zakresie nasadzenia drzew o wartości każdej usługi minimum 30 000,00 zł brutto; Wykonawca składający ofertę na kilka części może posługiwać się tym samym wykazem usług, z uwzględnieniem wymaganej minimalnej wartości dla poszczególnych części.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: cena

Kirjeldus: Cena oferty brutto jest ceną ryczałtową za wykonanie całego przedmiotu zamówienia uwzględniającą podatek VAT i musi obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez Zamawiającego.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin

Kirjeldus: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin (minimum 12 godzin, maksymalnie 48 godzin)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroonline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektroonline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium w wysokości: 600,00 zł (słownie: sześćset złotych) powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Okres ważności wadium powinien być zgodny z terminem związania ofertą. Wadium może być wniesione w następujących formach:

a) pieniądzu - na konto UMT nr 62 1160 2202 0000 0003 3943 1400 z adnotacją: wadium – Nr 58/2026: Nasadzenia 400 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia - część 4
Za datę wniesienia wadium przyjmuję się datę jego wpływu na konto Zamawiającego.

Wykonanie przez wykonawcę dyspozycji dokonania polecenia przelewu nie może być utożsamiane z wpłaceniem przelewem na rachunek bankowy kwoty wadium. Wydanie polecenia przelewu powoduje podjęcie ze strony banku określonych czynności mających na celu realizację wydanej dyspozycji na warunkach określonych w umowie rachunku bankowego. Sama dyspozycja nie jest zatem równoznaczna z dokonaniem wpłaty. Tym samym, dopiero odpowiednia kwota znajdująca się na rachunku zamawiającego tytułem wadium przesądza o jego wniesieniu, a skuteczne wniesienie wadium nastąpi wtedy, gdy kwota wadium na rachunku zamawiającego zostanie uznana przed upływem terminu składania ofert. b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych, d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z

2025 r., poz. 98). Jeżeli wadium jest wnoszone w formie poręczenia lub gwarancji, wykonawca przekazuje zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Zapisy dotyczące zwrotu wadium precyzuje pkt 16 SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 03/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 03/09/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Warunki realizacji umowy, dopuszczalne zmiany umowy zawarte są we wzorze umowy 2. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.)

Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne związane z nasadzeniami i pielęgnacją roślin oraz obsługą mechanicznego sprzętu ogrodniczego, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277). Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ. 3. Wykonawca pozostaje związany ofertą do dnia 01.12.2026 r.- 90 dni od dnia upływu TSO.

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowania określone są we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SWZ

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej

albo w postaci elektronicznej albo kopie tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5. i 6. wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 2. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 3. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej zawiera dział IX ustawy.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń

5.1. Osa: LOT-0005

Pealkiri: część 5: Nasadzenia drzew wraz z pielęgnacją - 50 drzew

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie nasadzeń 50 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia w następującym zakresie: 1) dostarczenie i posadzenie roślin w lokalizacjach, gatunkach, ilościach i parametrach zgodnych z daną częścią zamówienia (zgodnie z załącznikiem nr 1 do wzoru umowy) - w terminie 6 tygodni od dnia podpisania umowy; 2) pielęgnacja wszystkich posadzonych roślin, zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, w tym w szczególności: a) w okresie spoczynku (listopad – marzec) – przegląd drzew 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca), naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, kontrola wilgotności podłoża (w razie potrzeby podlewanie rano w ilości 50l/drzewo); b) w okresie wegetacji (kwiecień – październik) – podlewanie min. 4 razy w miesiącu w ilości 50l/drzew (rano lub wieczorem) przy zastosowaniu worków do kropelkowego podlewania typu treegator montowanych na palikach naprzemiennie przy każdym uzupełnianiu (montaż: do 15.04. każdego roku pielęgnacji, demontaż worków do 15.11. każdego roku pielęgnacji), pielenie mis drzew min. 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca) w przypadku drzew posadzonych w trawniku pielenie dotyczy tylko wykorzystanej misy wokół drzewa wraz z odcięciem brzegów od

trawnika, w przypadku drzew posadzonych w misach chodników należy wypielić całą nieutwardzoną powierzchnię, uzupełnianie ściółki do grubości 5 cm, naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, usuwanie odrostów, cięcia, nawożenie drzew wieloskładnikowym nawozem rozpuszczalnym w wodzie zaaplikowanym wraz z podlewaniem drzew w ilości zgodnej z zaleceniami producenta (w kwietniu), w razie potrzeb zwalczanie szkodników i patogenów; - w terminie 36 miesięcy od dnia spisania protokołu odbioru nasadzeń. Obszar obejmuje: Park Tysiąclecia pas drogowy ul. Leona Witkowskiego ul. Zdrojowa od ul. Łódzkiej do ul. Przy Torze
Sisemine tunnus: LOT-0005

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Kogus: 50 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: park Tysiąclecia pas drogowy ul. Leona Witkowskiego ul. Zdrojowa od ul. Łódzkiej do ul. Przy Torze

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 36 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: zdolność techniczna lub zawodowa: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w ciągu ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał należycie co najmniej dwie usługi w zakresie nasadzenia drzew o wartości każdej usługi minimum 60 000,00 zł brutto. Wykonawca składający ofertę na kilka części może posługiwać się tym samym wykazem usług, z uwzględnieniem wymaganej minimalnej wartości dla poszczególnych części.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: cena

Kirjeldus: Cena oferty brutto jest ceną ryczałtową za wykonanie całego przedmiotu zamówienia uwzględniającą podatek VAT i musi obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez Zamawiającego.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin

Kirjeldus: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin (minimum 12 godzin, maksymalnie 48 godzin)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium w wysokości: 1 500,00 zł (słownie: tysiąc pięćset złotych) powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Okres ważności wadium powinien być zgodny z terminem związania ofertą. Wadium może być wniesione w następujących formach: a) pieniądzu - na konto UMT nr 62 1160 2202 0000 0003 3943 1400 z adnotacją: wadium – Nr 58/2026: Nasadzenia 400 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia - część 5 Za datę wniesienia wadium przyjmuje się datę jego wpływu na konto Zamawiającego. Wykonanie przez wykonawcę dyspozycji dokonania polecenia przelewu nie może być utożsamiane z wpłaceniem przelewem na rachunek bankowy kwoty wadium. Wydanie polecenia przelewu powoduje podjęcie ze strony banku określonych czynności mających na celu realizację wydanej dyspozycji na warunkach określonych w umowie rachunku bankowego. Sama dyspozycja nie jest zatem równoznaczna z dokonaniem wpłaty. Tym samym, dopiero odpowiednia kwota znajdująca się na rachunku zamawiającego tytułem wadium przesądza o jego wniesieniu, a skuteczne wniesienie wadium nastąpi wtedy, gdy kwota wadium na rachunku zamawiającego zostanie uznana przed upływem terminu składania ofert. b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych, d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 98). Jeżeli wadium jest wnoszone w formie poręczenia lub gwarancji, wykonawca przekazuje zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Zapisy dotyczące zwrotu wadium precyzuje pkt 16 SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 03/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 03/09/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Warunki realizacji umowy, dopuszczalne zmiany umowy zawarte są we wzorze umowy 2. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne związane z nasadzeniami i pielęgnacją roślin oraz obsługą mechanicznego sprzętu ogrodniczego, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277). Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ. 3. Wykonawca pozostaje związany ofertą do dnia 01.12.2026 r.- 90 dni od dnia upływu TSO.

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowania określone są we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SWZ

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopie tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5. i 6. wnosi się w terminie 10 dni od

dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 13. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej zawiera dział IX ustawy.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń

5.1. Osa: LOT-0006

Pealkiri: część 6: Nasadzenia drzew wraz z pielęgnacją - 44 drzewa

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie nasadzeń 44 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia w następującym zakresie: 1) dostarczenie i posadzenie roślin w lokalizacjach, gatunkach, ilościach i parametrach zgodnych z daną częścią zamówienia (zgodnie z załącznikiem nr 1 do wzoru umowy) - w terminie 6 tygodni od dnia podpisania umowy; 2) pielęgnacja wszystkich posadzonych roślin, zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, w tym w szczególności: a) w okresie spoczynku (listopad – marzec) – przegląd drzew 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca), naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, kontrola wilgotności podłoża (w razie potrzeby podlewanie rano w ilości 50l/drzewo); b) w okresie wegetacji (kwiecień – październik) – podlewanie min. 4 razy w miesiącu w ilości 50l/drzew (rano lub wieczorem) przy zastosowaniu worków do kropelkowego podlewania typu treegator montowanych na palikach naprzemiennie przy każdym uzupełnianiu (montaż: do 15.04. każdego roku pielęgnacji, demontaż worków do 15.11. każdego roku pielęgnacji), pielenie mis drzew min. 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca) w przypadku drzew posadzonych w trawniku pielenie dotyczy tylko wykorzystanej misy wokół drzewa wraz z odcięciem brzegów od trawnika, w przypadku drzew posadzonych w misach chodników należy wypielić całą nieutwardzoną powierzchnię, uzupełnianie ściółki do grubości 5 cm, naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, usuwanie odrostów, cięcia, nawożenie drzew wieloskładnikowym nawozem rozpuszczalnym w wodzie zaaplikowanym wraz z podlewaniem drzew w ilości zgodnej z zaleceniami producenta (w kwietniu), w razie potrzeb zwalczanie szkodników i patogenów; - w terminie 36 miesięcy od dnia spisania protokołu odbioru nasadzeń. Obszar obejmuje: pas drogowy ul. Grudziądzka ul. Polna do ul. Grudziądzkiej pas drogowy ul. Czeremchowa odcinek Zbożowa – Owsiana – Brzaskwiniowa, Warzywna

Sisemine tunnus: LOT-0006

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Kogus: 44 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: pas drogowy ul. Grudziądzka ul. Polna do ul. Grudziądzkiej pas drogowy ul. Czeremchowa odcinek Zbożowa – Owsiana – Brzostkowiowa, Warzywna.

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 36 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: zdolność techniczna lub zawodowa: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w ciągu ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał należycie co najmniej dwie usługi w zakresie nasadzenia drzew o wartości każdej usługi minimum 60 000,00 zł brutto. Wykonawca składający ofertę na kilka części może posługiwać się tym samym wykazem usług, z uwzględnieniem wymaganej minimalnej wartości dla poszczególnych części.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: cena

Kirjeldus: Cena oferty brutto jest ceną ryczałtową za wykonanie całego przedmiotu zamówienia uwzględniającą podatek VAT i musi obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez Zamawiającego.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin

Kirjeldus: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin (minimum 12 godzin, maksymalnie 48 godzin)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumentid

Hankedokumentide aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium w wysokości: 1 500,00 zł (słownie: tysiąc pięćset złotych) powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Okres ważności wadium powinien być zgodny z terminem związania ofertą. Wadium może być wniesione w następujących formach: a) pieniądzu - na konto UMT nr 62 1160 2202 0000 0003 3943 1400 z adnotacją: wadium – Nr 58/2026: Nasadzenia 400 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia - część 6 Za datę wniesienia wadium przyjmuję się datę jego wpływu na konto Zamawiającego. Wykonanie przez wykonawcę dyspozycji dokonania polecenia przelewu nie może być utożsamiane z wpłaceniem przelewem na rachunek bankowy kwoty wadium. Wydanie polecenia przelewu powoduje podjęcie ze strony banku określonych czynności mających na celu realizację wydanej dyspozycji na warunkach określonych w umowie rachunku bankowego. Sama dyspozycja nie jest zatem równoznaczna z dokonaniem wpłaty. Tym samym, dopiero odpowiednia kwota znajdująca się na rachunku zamawiającego tytułem wadium przesądza o jego wniesieniu, a skuteczne wniesienie wadium nastąpi wtedy, gdy kwota wadium na rachunku zamawiającego zostanie uznana przed upływem terminu składania ofert. b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych, d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 98). Jeżeli wadium jest wnoszone w formie poręczenia lub gwarancji, wykonawca przekazuje zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Zapisy dotyczące zwrotu wadium precyzuje pkt 16 SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 03/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 03/09/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Warunki realizacji umowy, dopuszczalne zmiany umowy zawarte są we wzorze umowy 2. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.)

Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne związane z nasadzeniami i pielęgnacją roślin oraz obsługą mechanicznego sprzętu ogrodniczego, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277). Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ. 3. Wykonawca pozostaje związany ofertą do dnia 01.12.2026 r.- 90 dni od dnia upływu TSO.

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowania określone są we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SWZ

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopie tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5. i 6. wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora

wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 13. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej zawiera dział IX ustawy.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń

5.1. Osa: LOT-0007

Pealkiri: część 7: Nasadzenia drzew wraz z pielęgnacją - 82 drzewa

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie nasadzeń 82 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia w następującym zakresie: 1) dostarczenie i posadzenie roślin w lokalizacjach, gatunkach, ilościach i parametrach zgodnych z daną częścią zamówienia (zgodnie z załącznikiem nr 1 do wzoru umowy) - w terminie 6 tygodni od dnia podpisania umowy; 2) pielęgnacja wszystkich posadzonych roślin, zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, w tym w szczególności: a) w okresie spoczynku (listopad – marzec) – przegląd drzew 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca), naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, kontrola wilgotności podłoża (w razie potrzeby podlewanie rano w ilości 50l/drzewo); b) w okresie wegetacji (kwiecień – październik) – podlewanie min. 4 razy w miesiącu w ilości 50l/drzew (rano lub wieczorem) przy zastosowaniu worków do kropelkowego podlewania typu treegator montowanych na palikach naprzemiennie przy każdym uzupełnianiu (montaż: do 15.04. każdego roku pielęgnacji, demontaż worków do 15.11. każdego roku pielęgnacji), pielenie mis drzew min. 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca) w przypadku drzew posadzonych w trawniku pielenie dotyczy tylko wykorowanej misy wokół drzewa wraz z odcięciem brzegów od trawnika, w przypadku drzew posadzonych w misach chodników należy wypielić całą nieutwardzoną powierzchnię, uzupełnianie ściółki do grubości 5 cm, naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, usuwanie odrostów, cięcia, nawożenie drzew wieloskładnikowym nawozem rozpuszczalnym w wodzie zaaplikowanym wraz z podlewaniem drzew w ilości zgodnej z zaleceniami producenta (w kwietniu), w razie potrzeb zwalczanie szkodników i patogenów; - w terminie 36 miesięcy od dnia spisania protokołu odbioru nasadzeń. Obszar obejmuje: pas drogowy ul. Szosa Lubicka pas drogowy ul. Olsztyńska pas drogowy ul. Wyszyńskiego 2a
Sisemine tunnus: LOT-0007

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Kogus: 82 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: pas drogowy ul. Szosa Lubicka pas drogowy ul. Olsztyńska pas drogowy ul. Wyszyńskiego 2a

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: zdolność techniczna lub zawodowa: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w ciągu ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał należycie co najmniej dwie usługi w zakresie nasadzenia drzew o wartości każdej usługi minimum 70 000,00 zł brutto. Wykonawca składający ofertę na kilka części może posługiwać się tym samym wykazem usług, z uwzględnieniem wymaganej minimalnej wartości dla poszczególnych części.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: cena

Kirjeldus: Cena oferty brutto jest ceną ryczałtową za wykonanie całego przedmiotu zamówienia uwzględniającą podatek VAT i musi obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez Zamawiającego.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin

Kirjeldus: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin (minimum 12 godzin, maksymalnie 48 godzin)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumentid

Hankedokumentide aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium w wysokości: 2 500,00 zł (słownie: dwa tysiące pięćset złotych) powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Okres ważności wadium powinien być zgodny z terminem związania ofertą. Wadium może być wniesione w

następujących formach: a) pieniądzu - na konto UMT nr 62 1160 2202 0000 0003 3943 1400 z adnotacją: wadium – Nr 58/2026: Nasadzenia 400 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia - część 7 Za datę wniesienia wadium przyjmuję się datę jego wpływu na konto Zamawiającego. Wykonanie przez wykonawcę dyspozycji dokonania polecenia przelewu nie może być utożsamiane z wpłaceniem przelewem na rachunek bankowy kwoty wadium. Wydanie polecenia przelewu powoduje podjęcie ze strony banku określonych czynności mających na celu realizację wydanej dyspozycji na warunkach określonych w umowie rachunku bankowego. Sama dyspozycja nie jest zatem równoznaczna z dokonaniem wpłaty. Tym samym, dopiero odpowiednia kwota znajdująca się na rachunku zamawiającego tytułem wadium przesądza o jego wniesieniu, a skuteczne wniesienie wadium nastąpi wtedy, gdy kwota wadium na rachunku zamawiającego zostanie uznana przed upływem terminu składania ofert. b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych, d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 98). Jeżeli wadium jest wnoszone w formie poręczenia lub gwarancji, wykonawca przekazuje zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Zapisy dotyczące zwrotu wadium precyzuje pkt 16 SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 03/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Period, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 03/09/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Warunki realizacji umowy, dopuszczalne zmiany umowy zawarte są we wzorze umowy 2. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.)

Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne związane z nasadzeniami i pielęgnacją roślin oraz obsługą mechanicznego sprzętu ogrodniczego, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277). Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ. 3. Wykonawca pozostaje związany ofertą do dnia 01.12.2026 r.- 90 dni od dnia upływu TSO.

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowania określone są we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SWZ

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopie tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 13. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej zawiera dział IX ustawy.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń

5.1. Osa: LOT-0008

Pealkiri: część 8: Nasadzenia drzew wraz z pielęgnacją - 47 drzew

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie nasadzeń 47 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia w następującym zakresie: 1) dostarczenie i posadzenie roślin w lokalizacjach, gatunkach, ilościach i parametrach zgodnych z daną częścią zamówienia (zgodnie z załącznikiem nr 1 do wzoru umowy) - w terminie 6 tygodni od dnia podpisania umowy; 2) pielęgnacja wszystkich posadzonych roślin, zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej, w tym w szczególności: a) w okresie spoczynku (listopad – marzec) – przegląd drzew 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca), naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, kontrola wilgotności podłoża (w razie potrzeby podlewanie rano w ilości 50l/drzewo); b) w okresie wegetacji (kwiecień – październik) – podlewanie min. 4 razy w miesiącu w ilości 50l/drzew (rano lub wieczorem) przy zastosowaniu worków do kropelkowego podlewania typu treegator montowanych na palikach naprzemiennie przy każdym uzupełnianiu (montaż: do 15.04. każdego roku pielęgnacji, demontaż worków do 15.11. każdego roku pielęgnacji), pielenie mis drzew min. 2 razy w miesiącu (w pierwszy i trzeci poniedziałek miesiąca) w przypadku drzew posadzonych w trawniku pielenie dotyczy tylko wykorzystanej misy wokół drzewa wraz z odcięciem brzegów od trawnika, w przypadku drzew posadzonych w misach chodników należy wypielić całą nieutwardzoną powierzchnię, uzupełnianie ściółki do grubości 5 cm, naprawa i uzupełnianie opalikowania drzew, poprawa i uzupełnianie wiązań, pionizowanie, usuwanie odrostów, cięcia, nawożenie drzew wieloskładnikowym nawozem rozpuszczalnym w wodzie zaaplikowanym wraz z podlewaniem drzew w ilości zgodnej z zaleceniami producenta (w kwietniu), w razie potrzeb zwalczanie szkodników i patogenów; - w terminie 36 miesięcy od dnia spisania protokołu odbioru nasadzeń. Obszar obejmuje: pas drogowy ul. Przy Skarpie
Sisemine tunnus: LOT-0008

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Kogus: 47 tükki

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: pas drogowy ul. Przy Skarpie

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 36 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: zdolność techniczna lub zawodowa: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w ciągu ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał należycie co najmniej dwie usługi w zakresie nasadzenia drzew o wartości każdej usługi minimum 60 000,00 zł brutto. Wykonawca składający ofertę na kilka

części może posługiwać się tym samym wykazem usług, z uwzględnieniem wymaganej minimalnej wartości dla poszczególnych części.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: cena

Kirjeldus: Cena oferty brutto jest ceną ryczałtową za wykonanie całego przedmiotu zamówienia uwzględniającą podatek VAT i musi obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez Zamawiającego.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin

Kirjeldus: czas reakcji (w godzinach) na wezwanie do podlania roślin (minimum 12 godzin, maksymalnie 48 godzin)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumentid

Hankedokumentide aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroonline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektroonline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wadium w wysokości: 2 000,00 zł (słownie: dwa tysiące złotych) powinno być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Okres ważności wadium powinien być zgodny z terminem związania ofertą. Wadium może być wniesione w następujących formach: a) pieniądzu - na konto UMT nr 62 1160 2202 0000 0003 3943 1400 z adnotacją: wadium – Nr 58/2026: Nasadzenia 400 drzew wraz z ich trzyletnią pielęgnacją na terenie Torunia - część 8 Za datę wniesienia wadium przyjmuję się datę jego wpływu na konto Zamawiającego. Wykonanie przez wykonawcę dyspozycji dokonania polecenia przelewu nie może być utożsamiane z wpłaceniem przelewem na rachunek bankowy kwoty wadium. Wydanie polecenia przelewu powoduje podjęcie ze strony banku określonych czynności mających na celu realizację wydanej dyspozycji na warunkach określonych w umowie rachunku bankowego. Sama dyspozycja nie jest zatem równoznaczna z dokonaniem wpłaty. Tym samym, dopiero odpowiednia kwota znajdująca się na rachunku zamawiającego tytułem wadium przesądza o jego wniesieniu, a skuteczne wniesienie wadium nastąpi wtedy, gdy kwota wadium na rachunku zamawiającego zostanie uznana przed upływem terminu składania ofert. b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych, d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t. j. Dz. U. z

2025 r., poz. 98). Jeżeli wadium jest wnoszone w formie poręczenia lub gwarancji, wykonawca przekazuje zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Zapisy dotyczące zwrotu wadium precyzuje pkt 16 SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 03/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 03/09/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl/pn/umtorun/demand/308629/notice/public/details>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Warunki realizacji umowy, dopuszczalne zmiany umowy zawarte są we wzorze umowy 2. Stosownie do treści art. 95 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.)

Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności fizyczne związane z nasadzeniami i pielęgnacją roślin oraz obsługą mechanicznego sprzętu ogrodniczego, których wykonywanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. - Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r. poz. 277). Szczegóły dotyczące wymagań zatrudnienia na podstawie stosunku pracy zawarte zostały we wzorach umów, stanowiących załączniki do SWZ. 3. Wykonawca pozostaje związany ofertą do dnia 01.12.2026 r.- 90 dni od dnia upływu TSO.

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Ei ole lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Zasady finansowania określone są we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SWZ

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej

albo w postaci elektronicznej albo kopie tego odwołania , jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5. i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 13. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej zawiera dział IX ustawy.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gmina Miasta Toruń

Registreerimisnumber: 8790001014

Postiaadress: ul. Wały gen Sikorskiego 8

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Wydział Prawny

E-posti aadress: k.goral@um.torun.pl

Telefon: +48566118698

Internetiaadress: www.bip.torun.pl

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>

Hankija profiil: <https://umtorun.ezamawiajacy.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreerimisnumber: 5262239325
Postiaadress: ul. Postępu 17a
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: KIO
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: 224587801
Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 95d51393-e497-4268-8676-b1da1ba45c4a - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 30/07/2026 06:57:30 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel
Teate avaldamise number: 531432-2026
ELT S väljaande number: 146/2026
Avaldamise kuupäev: 31/07/2026